



家庭の平和、健康は
ヘルス・プラスから
Tel/Fax: (11) 3271-6304

Nikkey Shimbun

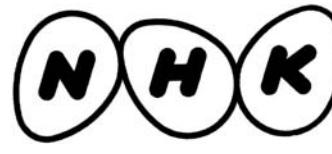
VENDA em BANCA

Restaurante MUSSASHI
Rodízios de Prato Japonês
Sashimi (10~26 tipos), Sushi
e outros 90 itens a escolher.
* R\$ 36,99 ~ R\$ 44,99 *
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP - (11) 3203-0900

ANO XV - Nº 3509

SÃO PAULO, QUINTA-FEIRA, 26 DE ABRIL DE 2012

R\$ 3,00



テレビ番組

5月6日(日)から5月12日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。

☆記載されている放送時間はブラジリア時間です。

☆番組の内容は5面に記載

日 5月 6日	月 5月 7日	火 5月 8日	水 5月 9日	木 5月 10日	金 5月 11日	土 5月 12日
00 ニュース 15 NHKのど自慢	00 ニュース 20 ひるブラ 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(31)(再)	00 ニュース 20 ひるブラ 0 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(32)(再)	00 ニュース 20 ひるブラ 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(33)(再)	00 ニュース 20 サラメシ(再) 0 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(34)(再)	00 ニュース 20 目撃!日本列島 0 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(35)(再)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハンブル 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(36)(再)
00 ニュース 05 ドラマアンコール「新選組血風録」(4)「長州の間者」 50 BSニュース	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 オイコノミア 1 晴れ、ときどきファーム!	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)～おふつ、～	00 ニュース 05 100分de名著 30 写ねーる	00 ニュース 05 仕事学のすすめ 1 30 アフロディーテの羅針盤	00 ニュース 05 大河ドラマ「平清盛」(18) 「誕生、後白河帝」(再) 50 BS日本のうた
00 きょうの料理 25 シンクロナイズドスマミング ジャパンオーブン2012～東京辰巳国際水泳場	00 ニュース・気象情報 05 美の壺 35 3か月トピック英会話 55 基礎英語ミニ	00 ニュース・気象情報 05 グラン・ジュテ～私が跳んだ日～ 2 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース・気象情報 05 趣味Dō楽 30 きょうの料理	00 ニュース・気象情報 05 趣味Dō楽 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース・気象情報 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース・気象情報 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理 55 まる得マガジン
3:20 ミニ番組 30 東北発☆未来塾 50 BSニュース	00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないいないばあっ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲夏場所「二日目～両国国技館」(二)	00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 3 17 いないいないばあっ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲夏場所「三日目～両国国技館」(二)	00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないいないばあっ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲夏場所「四日目～両国国技館」(二)	00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないいないばあっ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲夏場所「五日目～両国国技館」(二)	00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 3 17 いないいないばあっ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲夏場所「六日目～両国国技館」(二)	00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 3:20 未定 50 BSニュース
00 大相撲夏場所「初日～両国国技館」(二)	00 ニュース 10 ザ少年倶楽部 55 5分で「梅ちゃん先生」	00 ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん 50 デザイン あ 55 みんなのうた	00 ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん	00 ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん	00 ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん	00 ニュース 10 ピタゴラスイッチ 25 ピットワールド
00 NHKニュース 7(二) 30 ダーウィンが来た!生きもの新伝説(再)	00 NHKニュース 7(二) 30 クローズアップ現代 56 海外安全情報	00 NHKニュース 7(二) 30 クローズアップ現代 56 海外安全情報	00 NHKニュース 7(二) 30 クローズアップ現代 56 海外安全情報	00 NHKニュース 7(二) 30 特報首都圏 56 海外安全情報	00 NHKニュース 7(二) 30 プレミアムセレクション	00 NHKニュース 7(二) 30 プレミアムセレクション
00 大河ドラマ「平清盛」(18)「誕生、後白河帝」 45 ニュース・気象情報	00 世界ふれあい街歩き 44 ワールドウェザー 45 きょうの健康	00 NHK歌謡コンサート 43 ワールドウェザー 45 きょうの健康	00 鶴瓶の家族に乾杯 43 ワールドウェザー 45 きょうの健康	00 ためしてガッテン 43 ワールドウェザー 45 きょうの健康	00 キッキンが走る! 43 ワールドウェザー 45 ミニ番組 55 「平清盛」ダイジェスト	8:43 ワールドウェザー 45 ニュース・気象情報
00 NHKスペシャル 49 ワールドウェザー 50 コネクト(再)	00 ニュースウォッチ 9(二)	00 ニュースウォッチ 9(二)	00 ニュースウォッチ 9(二)	00 ニュースウォッチ 9(二)	00 ニュースウォッチ 9(二)	00 NHKスペシャル
00 未定	00 BS時代劇「陽だまりの樹」(5)「父の仇(かたき)」 43 シリーズ世界遺産100 50 ニュース・気象情報 55 ドラクロワ	00 ドラマ「開拓者たち」(終)(6)「生きてさえればなんとかなる」 10 50 ニュース・気象情報 55 ニューススクープハンター	00 歴史秘話ヒストリア 43 シリーズ世界遺産100 50 ニュース・気象情報 55 サラメシ	00 仕事ハッケン伝 43 シリーズ世界遺産100 50 ニュース・気象情報 55 頭がしびれるテレビ「0と1デジタルって何?」	00 情報LIVE ただいま! 10:15 猫のしっぽ カエルの手～京都大原 ベニシアの手づくり暮らし 45 趣味の園芸ビギナーズ 55 探検パクモン	00 NHK海外ネットワーク
50 BSニュース	00 MUSIC JAPAN 30 サンデースポーツ 12:20 未定 50 BSニュース	11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 連続クイズ ホールドオン! 47 西方笑土～Western Owarai Paradise～	11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 連続クイズ ホールドオン! 47 COOL JAPAN 発掘!かつこいいニッポン	11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 連続クイズ ホールドオン! 47 グレーテルのかまど	11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 連続クイズ ホールドオン! 47 裸にしたい男「玉木宏」(前編)	11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 連続クイズ ホールドオン! 47 裸にしたい男「玉木宏」(前編)
00 NHKのど自慢(再)	13:25 世界の名峰グレートサミツエエピソード 100 35 時論公論 45 どうも!にほんご講座です。	13:31 ワールドウェザー 33 ミニ番組 35 時論公論 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(31)(再)	13:31 ワールドウェザー 33 ミニ番組 35 時論公論 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(32)(再)	13:12 ワールドウェザー 13 ミニ番組 15 東北発☆未来塾(再) 35 時論公論 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(33)(再)	13:31 ミニ番組 35 時論公論 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(34)(再)	13:20 めざせ!会社の星 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(36)(再)
00 大相撲 幕内の全取組 25 未定 55 5分で「梅ちゃん先生」(再)	00 大相撲 幕内の全取組 25 名曲アルバム 30 NHK短歌	00 大相撲 幕内の全取組 25 ミニ番組 30 NHK俳句	00 大相撲 幕内の全取組 25 もういちど、日本 30 趣味の園芸 やさいの時間	00 大相撲 幕内の全取組 25 もういちど、日本 30 趣味の園芸 やさいの時間	00 大相撲 幕内の全取組 25 もういちど、日本 30 日本の話芸	00 大相撲 幕内の全取組 25 ミニ番組 30 ○○○○の芸能図鑑
55 5分で「梅ちゃん先生」(再)	55 きょうの料理ビギナーズ 00 地球ドラマ「平清盛」(18)「誕生、後白河帝」 48 おとなの基礎英語 45 デザイン あ	55 きょうの料理ビギナーズ 00 地球テレビ エル・ムンド 48 ワールドウェザー 50 おとなの基礎英語 16:01 おかあさんといっしょ(再)	55 きょうの料理ビギナーズ 00 地球テレビ エル・ムンド 48 ワールドウェザー 50 おとなの基礎英語 16:01 おかあさんといっしょ(再)	55 きょうの料理ビギナーズ 00 地球テレビ エル・ムンド 48 ワールドウェザー 50 おとなの基礎英語 16:01 おかあさんといっしょ(再)	00 ippōんの芸能 15:00 おかあさんといっしょ(再)	00 将棋フォーカス 30 囲碁フォーカス
00 地球アゴラ	24 にほんごであそぼ 34 ピタゴラスイッチ ミニ 39 フック ブック ロー ^{50 BSニュース}	24 にほんごであそぼ 34 ピタゴラスイッチ ミニ 39 フック ブック ロー ^{50 BSニュース}	24 にほんごであそぼ 34 ピタゴラスイッチ ミニ 39 フック ブック ロー ^{50 BSニュース}	24 にほんごであそぼ 34 ピタゴラスイッチ ミニ 39 フック ブック ロー ^{50 BSニュース}	24 にほんごであそぼ 25 つくつてあそぼ 40 クインテット 50 BSニュース	00 おかあさんといっしょ(再) あつまれ!土曜日 25 つくつてあそぼ 40 クインテット 50 BSニュース
50 BSニュース	00 あにまるワンだ～ 15 大相撲夏場所「二日目～両国国技館」(二)(再)	00 あにまるワンだ～ 15 大相撲夏場所「三日目～両国国技館」(二)(再)	00 あにまるワンだ～ 15 大相撲夏場所「四日目～両国国技館」(二)(再)	00 あにまるワンだ～ 15 大相撲夏場所「五日目～両国国技館」(二)(再)	00 あにまるワンだ～ 15 大相撲夏場所「六日目～両国国技館」(二)(再)	00 世界の名峰グレートサミツエエピソード100 10 「平清盛」ダイジェスト 15 大相撲夏場所「七日目～両国国技館」(二)(再)
00 NHKニュース おはよう日本	00 NHKニュース おはよう日本	18 00 NHKニュース おはよう日本	00 NHKニュース おはよう日本	18 00 NHKニュース おはよう日本	19 00 NHKニュース おはよう日本	00 ニュース・気象情報 15 うまいっ! 50 テレビ体操 00 NHKニュース おはよう日本 45 さわやか自然百景 59 ワールドウェザー
21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:30 きらり!えん旅	00 小さな旅 25 サキドリ↑ 57 気象情報 00 曜日討論
00 ニュース・気象情報 05 NHKスペシャル(再)	00 ニュース・気象情報 05 BS時代劇「陽だまりの樹」(5)「父の仇(かたき)」(再) 48 ミニ番組 50 名曲アルバム 55 シリーズ世界遺産100	00 ニュース・気象情報 05 ドラマ「開拓者たち」(終)(6)「生きてさえいればなんとかなる」(再)	00 ニュース・気象情報 05 プロフェッショナル 仕事の流儀	00 ニュース・気象情報 05 ためしてガッテン(再)	22 23:18 ミニ番組 20 世界の名峰グレートサミツエエピソード100 30 ダーウィンが来た!生きもの新伝説 58 ワールドウェザー	00 ニュース・気象情報 05 明日へ 支えあおう
55 シリーズ世界遺産100	00 ニュース・気象情報 05 世界ふれあい街歩き(再)	00 ニュース・気象情報 05 NHK歌謡コンサート(再)	00 ニュース・気象情報 05 歴史秘話ヒストリア(再)	00 ニュース・気象情報 05 鶴瓶の家族に乾杯(再)	23 23:18 ミニ番組 20 世界の名峰グレートサミツエエピソード100 30 ダーウィンが来た!生きもの新伝説 58 ワールドウェザー	55 みんなのうた 00 プレミアムドラマ「ヨメとダンナの493日～おもろい夫婦の“がんフリー日記”」(再)
00 未定	49 ワールドウェザー 50 視点・論点	48 ワールドウェザー 50 視点・論点	48 ワールドウェザー 50 視点・論点	48 ワールドウェザー 50 視点・論点	24 23:18 ミニ番組 20 世界の名峰グレートサミツエエピソード100 30 ダーウィンが来た!生きもの新伝説 58 ワールドウェザー	詳しくはお問い合わせください SERVICE GLOBAL TURISMO 日本語対応ダイヤル (11) 3572-8995

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
 50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Faça já a sua reserva: 1º de MAIO
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORÁMICA

4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas.: 0800.778.8087 - Serra Negra (19) 3842-9800

印刷の事なら、何でも… 日伯グラフィックス
nippak :: graphics
 Rua da Glória, 332 - Liberdade - São Paulo - SP
 Tel: (11) 3208-4863 - contato@nippak.com.br

松原ホテル 毎週・日曜日
matsubara 12:00~17:00
R\$ 50,00 ブランチ 和食/洋食
食べ放題 是非お出で下さい あります
 Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraisópolis - São Paulo - SP - Tel: (11) 3561-5000
 駐車場無料 (Manobrista付)

TAM 新規の旅先 連休(メーデー)スペシャル飛行パック・4月27日～5月1日(5日間)
NOBRES & CHAPADA DOS GUIMARÃES
 南米のど真ん中にある神秘的な高原と清流の川を楽しむベストのエコツアー
 お1人様の旅行代金(ツインルーム使用)
R\$ 2218,-
 +空港税

含まれるもの サンパウロ発往復航空券、ホテル宿泊、食事、朝4回、昼3回、夕2回、現地日本語ガイド、エコツアー、旅行保険。シングル追加料金: R\$ 22.700